

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 1. července 2009 — Handelsmaatschappij J. van Hilst BV a další v. The Jaguar Collection Limited a další

(Věc C-238/09)

(2009/C 312/15)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko)

Účastníci původního řízení

Žalobci: Handelsmaatschappij J. van Hilst BV a další

Žalovaní: The Jaguar Collection Limited a další

Usnesením ze dne 20. července 2009 Soudní dvůr vyškrtl věc ze svého rejstříku.

Žaloba podaná dne 12. srpna 2009 — Komise Evropských společenství v. Polská republika

(Věc C-326/09)

(2009/C 312/16)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: M. van Beek a M. Kaduczak, zmocněnci)

Žalovaná: Polská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že tím, že Polská republika nepřijala právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Rady 2004/113/ES ze dne 13. prosince 2004, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s muži a ženami v přístupu ke zboží a službám a jejich poskytování⁽¹⁾, nebo v každém případě tím, že neinformovala Komisi o přijetí těchto předpisů, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z uvedené směrnice;

— uložit Polské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice 2004/113/ES uplynula dne 21. prosince 2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 373, s. 37.

Žaloba podaná dne 17. srpna 2009 — Komise Evropských společenství v. Polská republika

(Věc C-331/09)

(2009/C 312/17)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: K. Gross a A. Stobiecka-Kuik, zmocněnci)

Žalovaná: Polská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Polská republika tím, že nesplnila své povinnosti vyplývající z rozhodnutí Komise ze dne 23. října 2007 o státní podpoře C 23/06 (ex NN 35/06), kterou Polsko poskytlo výrobci oceli skupině Technologie Buczek [oznámeno pod číslem K(2007) 5087, zveřejněno v Úř. věst. L 116], nebo v každém případě neinformovala Komisi o splnění těchto povinností, porušila čl. 249 odst. 4 ES, jakož i články 3, 4 a 5 tohoto rozhodnutí;

— uložit Polské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dne 23. října 2007 vydala Komise rozhodnutí, jímž nařídila navrácení podpory polským výrobcem oceli skupinou Technologie Buczek, zejména společností Technologie Buczek SA (dále jen „TB“) a jejími dceřinými společnostmi Huta Buczek (dále jen „HB“) a Buczek Automotive (dále jen „BA“), které řádně nesplnily předem schválený restrukturalizační plán a v dalším průběhu obdržely provozní podporu neslučitelnou s právem Společenství. Tato provozní podpora spočívala v nesplacení veřejných pohledávek. Polská republika byla o tomto rozhodnutí informována dne 24. října 2007 prostřednictvím svého stálého zástupce u Evropské unie. Komise zároveň Polskou republiku vyzvala, aby provedla veškerá nezbytná opatření k vrácení protiprávně poskytnuté podpory.

Až do okamžiku podání žaloby nebyla podpora vyplacená ve prospěch HB a BA vrácena.